

KIPUS

REVISTA ANDINA DE LETRAS
Y ESTUDIOS CULTURALES



48 II SEMESTRE
2020

ISSN: 1390-0102
e-ISSN: 2600-5751

DOSSIER

Producir presente: tocar el cuerpo, escritura, mujeres, paisajes, afectos

*Narrativa contemporánea
de escritoras en América Latina, II*

Susana ROSANO

Atrás del pensamiento, el mero existir:
Clarice Lispector (1920-1977) y la vida
como pura inmanencia

Gina SARACENI

Fallas en la máquina de habitar. Arquitectura,
botánica, afecto en *Las horas claras*
de Jacqueline Goldberg

Áurea María SOTOMAYOR MILETTI

Cuando los lugares dirimidos hablan:
precariedad en la obra de Carmen Berenguer,
Gabriela Cabezón Cámara, Diamela Eltit
y Samanta Schweblin

KIPUS

REVISTA ANDINA DE LETRAS
Y ESTUDIOS CULTURALES

DIRECTOR: Fernando Balseca

EDITOR: Raúl Serrano Sánchez <raul.serrano@uasb.edu.ec>

COMITÉ EDITORIAL: Cecilia Ansaldo B. (Universidad Católica Santiago de Guayaquil), Carlos Carrión F. (Universidad Nacional de Loja), Santiago Cevallos G. (UASB), Ariruma Kowii M. (UASB), Alejandro Moreano M. (Universidad Central del Ecuador), Alicia Ortega C. (UASB), Alberto Pereira V. (Universidad Central del Ecuador), Vicente Robalino C. (Pontificia Universidad Católica del Ecuador), Leonardo Valencia A. (UASB), María Augusta Vintimilla (Universidad de Cuenca).

COMITÉ ASESOR INTERNACIONAL: Jorge Aguilar Mora (University of Maryland, EUA), Trinidad Barrera (Universidad de Sevilla, España), Regina Harrison (University of Maryland, EUA), Pierre Lopez (Université de Perpignan Via Domitia, Francia), Celina Manzoni (Universidad de Buenos Aires, Argentina), Julio Ortega (Brown University, EUA), Nelson Osorio (Universidad de Santiago, Chile), Julio Ramos (University of California, Berkeley, EUA), Humberto E. Robles (Northwestern University, EUA), Alberto Rodríguez Carucci (Universidad de los Andes, Venezuela), Hugo J. Verani (University of Notre Dame, EUA).

SUPERVISIÓN EDITORIAL: Jorge Ortega

DIAGRAMACIÓN Y CORRECCIÓN: Grace Sigüenza

CUBIERTA: DISEÑO, Édgar Vega S. **ARTE,** Raúl Yépez

IMPRESIÓN: Editorial Ecuador, Santiago Oe2-131 y Versalles, Quito

INFORMACIÓN Y ENVÍO DE ARTÍCULOS: <raul.serrano@uasb.edu.ec> / <paola.ruiz@uasb.edu.ec>

SOLICITUD DE CANJES: <biblioteca@uasb.edu.ec>

SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN: <ventas@cenlibrosecuador.org>

KIPUS: REVISTA ANDINA DE LETRAS Y ESTUDIOS CULTURALES

NÚMERO 48, JULIO-DICIEMBRE 2020

ISSN: 1390-0102 e-ISSN: 2600-5751

Kipus: revista andina de letras y estudios culturales, fundada en septiembre de 1993, es una publicación del Área de Letras y Estudios Culturales de la Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador, editada conjuntamente con la Corporación Editora Nacional. Está dedicada a la subregión andina y orientada a un público latinoamericanista. *Kipus* quiere ser una respuesta concreta a la integración de nuestra conciencia latinoamericana, por ello destaca y profundiza en las nuevas valoraciones y discusiones que suscita la literatura ecuatoriana, andina y latinoamericana más los estudios culturales. La revista destina varias secciones a legados, crítica, comentarios y reseñas de libros. Se publica dos veces al año en los meses de enero-junio.

Kipus consta en los índices de *LATINDEX*, *Sistema Integral de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, España y Portugal* (base de datos de la Universidad Nacional Autónoma de México), y en *PRISMA*, *Índice de Revistas Sociales y Humanísticas de Latinoamérica e Hispanoamérica*. Desde mayo de 2014, *Kipus* es miembro fundador de *LATINOAMERICANA. Asociación de revistas académicas de humanidades y ciencias sociales*.

Para la selección de ensayos se utiliza un arbitraje bajo el sistema de doble ciego (*peer review*).

Los artículos contenidos en *Kipus* son de exclusiva responsabilidad de sus autores; no necesariamente reflejan el pensamiento de la revista. Se autoriza la reproducción total o parcial de los mismos siempre que se cite como fuente a *Kipus: revista andina de letras y estudios culturales*.

Kipus, versión digital, se puede consultar en el repositorio institucional:

<https://revistas.uasb.edu.ec/index.php/kipus/issue/view/95>

Enlace de la plataforma OJS: <https://revistas.uasb.edu.ec/index.php/kipus>

CDD 860. 5 / CDU 8 / LC: PQ 7081

Kipus: revista andina de letras y estudios culturales

Quito, UASB-Ecuador, 1993

vol.: 21 cm

Jul.-dic. 1993

Semestral: enero y julio

ISSN: 1390-0102 e-ISSN: 2600-5751

1. Literatura

2. Literatura-Latinoamericana I. Área de Letras,
Universidad Andina Simón Bolívar (Ecuador)



UNIVERSIDAD ANDINA
SIMÓN BOLÍVAR
Ecuador



CORPORACIÓN
EDITORIA NACIONAL

KIPUS

REVISTA ANUARIA DE LETRAS
Y ESTUDIOS CULTURALES

DOSSIER

PRODUCIR PRESENTE: TOCAR EL CUERPO, ESCRITURA, MUJERES, PAISAJES, AFECTOS

Narrativa contemporánea de escritoras en América Latina, II

- | | |
|---|----|
| Escrituras que expresan marcas
de nuestra contemporaneidad | 7 |
| SUSANA ROSANO | 13 |
| Atrás del pensamiento, el mero existir: Clarice Lispector (1920-1977)
y la vida como pura inmanencia | |
| GINA SARACENI | 25 |
| Fallas en la máquina de habitar. Arquitectura, botánica,
afecto en <i>Las horas claras</i> de Jacqueline Goldberg | |
| ÁUREA MARÍA SOTOMAYOR MILETTI | 47 |
| Cuando los lugares dirimidos hablan: precariedad
en la obra de Carmen Berenguer, Gabriela Cabezón Cámara,
Diamela Eltit y Samanta Schweblin | |
| YANNA HADATTY MORA | 65 |
| El mundo es ancho y de muchas: desajuste del cuerpo femenino en
la narrativa de viaje de las escritoras latinoamericanas en el siglo XXI | |

JUAN R. DUCHESNE WINTER	91
Giovanna Rivero, pensar con la Jovencita terrible y la esquizogamia en la nueva narrativa suramericana	
MASSILIANO CARTA	111
Mujeres como islas: la herencia cultural y religiosa afrocaribeña en las obras de Mayra Santos Febres, Wendy Guerra y Rita Indiana	
DAFNE DUCHESNE-SOTOMAYOR	135
El no saber la palabra precisa según <i>La muerte feliz</i> de <i>William Carlos Williams</i> , de Marta Aponte	
JULIO RAMOS	149
<i>Sumar</i> de Diamela Eltit: el excedente radical de la ficción	
MARÍA AUXILIADORA BALLADARES	157
Las listas y la escritura del desastre en <i>Sanguínea</i> , de Gabriela Ponce Padilla	
COLABORADORES	169

KIPUS

REVISTA ANUAL DE LETRAS
Y ESTUDIOS CULTURALES

DOSSIER

PRODUCING THE PRESENT: TOUCHING THE BODY, WRITING, WOMEN, LANDSCAPES, AFFECTION Contemporary narratives of writers in Latin America, II

Writings that express 7
the marks of our contemporaneity

SUSANA ROSANO 13
Behind Thought, Mere Existence: Clarice Lispector
(1920-1977) and Life as Pure Immanence

GINA SARACENI 25
Flaws in the Living Machine. Architecture, Botany
and Affect in *Las horas claras* by Jacqueline Goldberg

ÁUREA MARÍA SOTOMAYOR MILETTI 47
When Cancelled Spaces Speak: Precariousness in the Work
of Carmen Berenguer, Gabriela Cabezón Cámara,
Diamela Eltit and Samanta Schweblin

YANNA HADATTY MORA 65
The world is wide and belongs to many: maladjustment of the feminine
body in Latin American women writers' travel narrative from the 21st century

JUAN R. DUCHESNE WINTER	91
Giovanna Rivero: Thinking with the Terrible Young Girl and Fragmentation in new South American Narrative	
MASSILIANO CARTA	111
Women as Islands: Afro Caribbean Cultural and Religious Heritage in the Work of Mayra Santos Febres, Wendy Guerra and Rita Indiana	
DAFNE DUCHESNE-SOTOMAYOR	135
Not Knowing the Precise Word According to <i>La muerte feliz de William Carlos Williams</i> , by Marta Aponte	
JULIO RAMOS	149
<i>Sumar</i> by Diamela Eltit: Fiction's radical excess	
MARÍA AUXILIADORA BALLADARES	157
Lists and Disaster Writing in <i>Sanguínea</i> , by Gabriela Ponce Padilla	
CONTRIBUTORS	169

UNIVERSIDAD ANDINA SIMÓN BOLÍVAR, SEDE ECUADOR

César Montaña Galarza
RECTOR

Fernando Balseca
DIRECTOR DEL ÁREA DE LETRAS
Y ESTUDIOS CULTURALES

© UNIVERSIDAD ANDINA SIMÓN BOLÍVAR, SEDE ECUADOR
Toledo N22-80 • Apartado postal: 17-12-569
Quito, Ecuador
Teléfonos: (593 2) 322 8085, 322 8088 • Fax: (593 2) 322 8426
www.uasb.edu.ec • uasb@uasb.edu.ec

CORPORACIÓN EDITORA NACIONAL

Hernán Malo González (1931-1983)
FUNDADOR

Simón Espinosa
PRESIDENTE

Luis Mora Ortega
DIRECTOR EJECUTIVO

© CORPORACIÓN EDITORA NACIONAL, 2020
Roca E9-59 y Tamayo • Apartado postal: 17-12-886
Quito, Ecuador
Teléfonos: (593 2) 255 4358, 255 4558, 256 6340 • Fax: ext. 12
www.cenlibrosecuador.org • cen@cenlibrosecuador.org

KIPUS

REVISTA ANDINA DE LETRAS
Y ESTUDIOS CULTURALES

SUSCRIPCIÓN ANUAL (dos números)

Precio: USD 33,60

	Flete	Precio suscripción
Ecuador	USD 6,04	USD 39,64
América	USD 59,40	USD 93,00
Europa	USD 61,60	USD 95,20
Resto del mundo	USD 64,00	USD 97,60

Dirigirse a:

KIPUS: REVISTA ANDINA DE LETRAS
Y ESTUDIOS CULTURALES

CORPORACIÓN EDITORA NACIONAL
Apartado postal: 17-12-886, Quito, Ecuador
Teléfonos: (593 2) 255 4358, 255 4558
Fax: ext. 12; ventas@cenlibrosecuador.org
www.cenlibrosecuador.org

C A N J E

Se acepta canje con otras
publicaciones periódicas.

Dirigirse a:

CENTRO DE INFORMACIÓN Y BIBLIOTECA
UNIVERSIDAD ANDINA
SIMÓN BOLÍVAR, SEDE ECUADOR
Apartado postal: 17-12-569
Quito, Ecuador
Teléfonos: (593 2) 322 8088, 322 8094
Fax: (593 2) 322 8426
biblioteca@uasb.edu.ec
www.uasb.edu.ec

Yanna HADATTY MORA

El mundo es ancho y de muchas:
desajuste del cuerpo femenino en
la narrativa de viaje de las escritoras
latinoamericanas en el siglo XXI

Juan R. DUCHESNE WINTER

Giovanna Rivero, pensar con
la Jovencita terrible y la esquizogamia
en la nueva narrativa suramericana

Massimiliano CARTA

Mujeres como islas: la herencia cultural
y religiosa afrocaribeña en las obras
de Mayra Santos Febres,
Wendy Guerra y Rita Indiana

Dafne DUCHESNE-SOTOMAYOR

El no saber la palabra precisa según
La muerte feliz de William Carlos Williams,
de Marta Aponte

Julio RAMOS

Sumar de Diamela Eltit:
el excedente radical de la ficción

María Auxiliadora BALLADARES

Las listas y la escritura del desastre
en *Sanguínea*, de Gabriela Ponce Padilla



UNIVERSIDAD ANDINA
SIMÓN BOLÍVAR
Ecuador



CORPORACIÓN
EDITORIA NACIONAL

KIPUS

REVISTA ANDINA DE LETRAS
Y ESTUDIOS CULTURALES

